联 合 国 S/PV.6437



安全理事会

第六十五年

临时逐字记录

第六四三七次会议

2010 年 12 月 7 日星期二上午 10 时举行
纽约

主席:	赖斯女士	(美利坚合众国)
成员:	奥地利	迈尔-哈廷先生
	波斯尼亚和黑塞哥维那	巴尔巴利奇先生
	巴西	维奥蒂夫人
	中国	王民先生
	法国	阿罗德先生
	加蓬	伊索兹-恩贡代特先生
	日本	角先生
	黎巴嫩	萨拉姆先生
	墨西哥	埃列尔先生
	尼日利亚	奥格武夫人
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	土耳其	丁奇女士
	乌干达	鲁贡达先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克・莱尔・格兰特爵士

议程项目

科特迪瓦局势

秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第二十六次进度报告(S/2010/600)

10-67739 (C)





上午 10 时 20 分开会。

通过议程

议程通过。

科特迪瓦局势

秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第二十六次进度报告(S/2010/600)

主席(以英语发言)：我收到了科特迪瓦代表的来信，他在信中要求邀请他参加本次会议。我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加本次会议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，恩格比奇先生(科特迪瓦)在安理会议席就座。

主席(以英语发言)：我代表安全理事会，按照安理会暂行议事规则第 39 条，向秘书长特别代表兼联合国科特迪瓦行动负责人崔英镇先生发出邀请。

就这样决定。

特别代表崔先生现在是通过视频电信从阿布贾参加今天的会议。

与会者面前摆着文件 S/2010/600，其中载有秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第二十六次进度报告。

我现在请崔先生发言。

崔先生(以英语发言)：科特迪瓦于 11 月 28 日举行了第二轮总统选举，这是该国历史上的第一次。尽管选前气氛紧张，而且在该国西部和北部发生了一些事件，有时是暴力事件，但第二轮选举总体上是以民主方式举行的。选民参与率实际上相当高，超过了 81%。同样非常令人鼓舞的是，沿着联合国科特迪瓦行动(联科行动)确定的五条观察路线，两位候选人都派有代表驻守在投票站。

根据这些研究结果和分析，11 月 29 日，我通过在阿比让召开的一个新闻发布会，对选举的举行情况作了“默示”核证。在这个阶段过后，现在是我们维护选举结果的时候了。

在此关键时刻，独立选举委员会开始显现出内部分裂的迹象。在科特迪瓦安全当局于 11 月 30 日强化其在独立选举委员会总部的保护措施之后，委员会的内部分裂进一步加剧。这种情况最后导致独立选举委员会主席优素福·巴卡约科先生于 2010 年 12 月 2 日下午在高尔夫酒店宣布第二轮选举的临时结果。独立选举委员会宣布的结果是：参加投票的选民比率超过 81%，候选人阿拉萨内·瓦塔拉获得 54.1%的选票，候选人洛朗·巴博获得 45.9%的选票。

宪法委员会立即对独立选举委员会主席所作的宣布作出了反应。12 月 2 日晚间，宪法委员会主席 Paul Yao N’Dre 先生宣布，独立选举委员会宣布的结果无效，因为独立选举委员会超过了宣布临时结果的三天法定时限。

接着，在 12 月 3 日，宪法委员会主席宣布了最后结果，将北方九个省区的投票作废。根据这项宣布，候选人洛朗·巴博获得 51.45%的选票，候选人阿拉萨内·瓦塔拉获得 48.55%的选票，选民总参与率为 71%。

与此同时，我作为科特迪瓦选举的核证人，完成了对科特迪瓦当局送交我核证的 2 万张计票单的分析与评估。所有工作都已在 12 月 2 日之前完成。我必须强调，在进行核证过程中，独立选举委员会或宪法委员会采用的方式和宣布的结果均不在考虑之列。我通过我自己的核证方法而取得的结果是非常明了的。只有一位胜选者，而且票差很明显。

即便考虑到总统阵营就计票单数及由此算出的票数而向宪法委员会提出的所有投诉，第二轮的结果也不会改变，那就是，阿拉萨内·瓦塔拉先生赢得了总统选举。因此，我于 12 月 3 日核证了第二轮总统选举的结果。

联合国并没有去争取承担这项责任。是科特迪瓦领导人自己根据 2005 年《比勒陀利亚协定》要求联合国发挥核证作用的。这是联合国对所有科特迪瓦人民负有的一项庄严责任，科特迪瓦人民理应享有和平、稳定与繁荣。

科特迪瓦已经走了很长的路程，因此如果在此阶段无视科特迪瓦人民的愿望，那就是让科特迪瓦人民失望，就会使国际社会过去八年来所投入的大量资源付诸东流。

主席(以英语发言)：我谨指出，科特迪瓦代表在无异议情况下参加本次会议，本意不是希望被视为而且也不应被理解为对他所代表的政府的合法性的认可。

我的名单上没有其他发言者了。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午 10 时 30 分散会。